C-5-2 公共空間環境佈置多元兼顧各族群

學校環境空間情境佈置

拜年
bai˘ ngien
砑年錢
zag ngien cien
打紙炮仔
da˘ zhi˘ pau˘ er
食團圓飯
shid˘ ton rhan pon+

个水果
西瓜
si˘ gua˘
棱仔
son˘ er˘
草莓
貼門聯
dab mun lien
拜年
bai˘ ngien
砑年錢
zag ngien cien
打紙炮仔
da˘ zhi˘ pau˘ er
食團圓飯

客家美食
(米食)
早期客家人多務農耗費體力，因此三餐都離不開米飯。也會將米磨成漿製成不少以米為原料的食品，包括正餐間當做點心的「米篩目」、或農曆春節才會出現的「甜粄」、「發粄」「菜頭粄」等。粄即閩南的粿。
新丁粄
發粄
艾粄

六堆到底在哪裡？
敬老得福
敬禾得穀
客家節慶
迎聖蹟字紙祭
▲敬字亭
元宵尖炮城
尖炮城就是客語「攻炮城
藉由尖炮城來激勵全民
心與意識。

lâu thui
樓 梯
stairs
2F
1F

kàu bū tshù
教 務 處
office of academic affairs

kàu bū tshù
教 務 處
office of academic affairs

tsuí tsô
水 槽
(洗手台)
washbasin
水來自

lâu thui
樓 梯
stairs
2F
1F

2F
1F
路邊走路面向車
走廊樓梯靠右走
弓蕉彎彎，柑仔圓。
實 在 還 難 相 信
siid cai han (van) nan xiong xin
實 在 難 以 相 信
恁久無看著！
好久不見！
客家
好天
hó-thinn
好天氣
閩南
若書借佢好無？
ngia ˊ su ˊ jia gi ˇ ho ˋ mo ˇ ?
你的書借他好嗎?
客家

路邊走路面向車
走廊樓梯靠右走
十字路口紅青燈。
骨力
kut-lát
分 偓 愐（想） 一 下
bun´ngai˘men`(xiong`)id`ha
讓 我 想 一 下
恁久好無？
近來好嗎?
歸 來 吔
ngai˘gui´loi˘e´
我 回 來 了
【郡群布農語】老師在哪裡？
i isa masnanava？

會議室
Meeting Room
huē gi sik
會 議 室
meeting room

欄專學
國民中學教育目標
教語客
教務處 Academic Office 學生榮譽榜 Honor Board
欄學教語客